

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 15 (1939-1940)
Heft: 9

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DER SCHWEIZER SOLDAT

LE SOLDAT SUISSE

IL SOLDATO SVIZZERO

IL SUDÀ SVIZZER

Armeezeitung Nr. 3

Der Schweizer Soldat Nr. 9, XV. Jahrgang



Ik. in der Vorhut. Durch Leuchtraketen sind von der Spitzenpatrouille feindliche Panzerwagen gemeldet worden, die Ik. geht sofort in Stellung. Sofern noch Zeit dazu vorhanden ist, werden die Geschützräder zur Erhöhung der Schußpräzision abgenommen. (Weitere Bilder Seiten 164/165.)

Can. inf. en avant-garde. En lançant des fusées éclairantes, la patrouille de pointe a annoncé l'apparition de chars blindés de l'ennemi. Le can. inf. gagne immédiatement sa position. Si l'on dispose du temps nécessaire, les roues du canon sont enlevées pour augmenter la précision du tir. (Voir les autres photos, pages 164/165.)

Can. fant. con l'avanguardia. Razzi luminosi esplosi dalla pattuglia di punta segnalano l'approccio di carri armati nemici. Il Can. fant. è subito messo in posizione. Se c'è tempo, si levano le ruote, al fine di aumentare la stabilità del pezzo e quindi la precisione del tiro. (Altre illustrazioni seguono alle pagine 164/165.)

Phot. K. Egli, Zürich.